



人权理事会
第十届会议
议程项目 9

种族主义、种族歧视、仇外心理和相关的不容忍现象：《德班宣言和行动纲领》的后续行动和执行情况

非洲人后裔问题专家工作组第八届会议报告*
(2009 年 1 月 12 日至 16 日，日内瓦)

主席兼报告员：乔·弗兰斯先生

概要

非洲人后裔专家工作组第八届会议审查了先前届会讨论过的专题，以便确定差距以及值得重新讨论的题目。工作组还确定了将列入今后届会的新专题，以便制定其 2009 年至 2011 年期间的工作计划。此外，它还讨论了工作组的国别访问及其继续参与德班审查进程的问题。另外，工作组还就非裔儿童的处境问题进行了专题讨论。

* 迟交。本文件在送交联合国翻译部门之前未经正式编辑。

目录

	段次	页次
导言.....	1-3	3
一. 会议的组织.....	4	3
二. 审议情况概要.....	5-106	3
三. 结论和建议.....	107-125	15
A. 结论.....	107-113	15
B. 建议.....	114-125	16
附件		
一. 议程.....		18
二. 与会者名单.....		19
三. 文件清单.....		21
四. 2009年至2011年的工作计划.....		22

导言

1. 非洲人后裔问题专家工作组于 2009 年 1 月 12 日至 16 日在联合国日内瓦办事处举行了第八届会议。
2. 德班审查会议协调员 Ibrahim Salama 先生主持了届会开幕。工作组选举了乔·弗兰斯担任主席兼报告员。
3. 本报告介绍了这次会议的整体讨论情况。

一. 会议的组织

4. 在第八届会议期间，工作组共举行了八次公开会议和一次非公开会议。参加会议的有以下工作组成员：Joe Frans、Monorama Biswas、Mirjana Najcevska、Ralston Nettleford 及 Maya Sahli。54 个会员国的观察员、一个非会员国观察员、21 个非政府组织代表、4 个政府间组织的代表、1 个国家人权机构的代表、1 个观察员、1 个学术机构代表以及 3 名接受邀请的研讨嘉宾也出席了这届会议。¹

二. 审议情况概要

5. 德班审查会议协调员 Ibrahim Salama 先生致开幕词。他欢迎工作组的 4 名新的成员：Monorama Biswas(孟加拉国)、Mirjana Najcevska(前南斯拉夫马其顿共和国)、Ralston Nettleford(牙买加)以及 Maya Sahli(阿尔及利亚)。协调员赞扬了工作组前成员，特别是前主席 Peter Lesa Kasanda 大使，所开展的工作。他同时提到了研讨嘉宾将在审议各种专题的过程中为工作组本届会议作出的贡献。

6. 协调员强调指出了工作组在同种族主义、种族歧视、仇外心理以及相关的不容忍现象作斗争方面的重要性。协调员鼓励各成员国邀请工作组的专家进行国别访问。他指出，受害者的积极参与对于专家们的工作是非常重要的。

7. 协调员祝贺工作组的专家们决定在其第八届会议上讨论非裔儿童的处境问题，因为儿童非常容易受到种族歧视的伤害。协调员强调指出，高质量的教育是打击偏见和歧视的一种重要工具。他还指出，必须采取特别措施，以便确保在历史上处于不利地位的群体，特别是非洲人后裔，享有平等机会。

8. 人权理事会主席 Martin Ihoeghian Uhomoibhi 在会上发了言。他也祝贺工作组的新成员，并且赞扬了工作组前成员所开展的工作。该主席指出，人权机构的工作加深了人们对于人权(包括发展权)的认识。然而，为了确保人人都享有人权，还需要做更多的工作。他指出，目前全球化、安全威胁以及气候变化也都构成了

¹ 专家和与会者提交的所有工作文件，可向秘书处索取或查阅人权高专办网站：<http://www2.ohchr.org/english/issues/racism/groups/african/4african.htm>。

挑战。贫困和疾病破坏了人权的充分享有，在发展中国家尤其如此。该主席强调指出，必须加强联合国各个人权机制(包括特别程序任务执行人)之间的协作。

9. 在人权理事会主席发言之后，德班审查会议协调员请工作组的成员们推选主席。结果 Joe Frans 先生当选。

10. Frans 先生感谢其他成员选他当主席。他指出，在教育、医疗卫生服务、电力、饮用水以及政治参与等领域中非洲人后裔遭到了不平等的待遇。该主席鼓励联合国机构为发展中国家拨出更多的资源。

11. 工作组主席回顾了工作组为德班审查会议筹备委员会所作的宝贵贡献。他提到，工作组的本届会议正是制定今后活动计划的时机，因为目前有 4 名新成员。他指出，工作组必须为今后三年制定一项工作计划，因为自从通过了上次计划以来情况已经发生了变化，其中包括按照人权理事会第 9/14 号决议的规定，工作组的任务已经延续和更新。该主席指出，国别访问对于专家们的工作来说是极为重要的，因为访问是同受害者互动的宝贵机会。

12. 关于计划中的有关非裔儿童处境问题的讨论，Frans 先生强调指出，这些儿童受到了歧视做法的很大影响。为了更好地保护这些儿童，所有的利益攸关者都必须共同作出努力。

13. 在工作组主席发言之后，通过了议程和工作方案。

项目 5

关于非洲人后裔专家工作组以前届会工作的审查和讨论

14. Frans 先生介绍了议程项目 5。他请工作组成员就工作组以前届会已经讨论过的某些特别重要的议题作简短发言。

15. Najcevska 女士说，工作组必须采用实用的方法。国家机构可以对非洲人后裔的处境产生直接的影响；机构改革可被视为积极的变化。她建议，工作组提高对于多种形式歧视和多重脆弱性的认识。她指出，必须加强同非政府组织和特别程序的合作。缺乏分类数据也被确认为一个今后需要处理的重要问题。

16. Biswas 女士提到，找到实用的解决办法是不容易的。然而，工作组可以帮助收集有关各种问题的最新资料和数据。

17. Sahli 女士指出，工作组还应研究新的歧视形式，以便确定新的专题。必须特别注意非裔妇女和儿童的脆弱性。她提到，一个具体的问题是实施工作组以前的建议。政府的措施发挥着极为重要的作用，因此，工作组必须让各国政府了解情况。宣传各国所采取的积极措施可以发挥令人鼓舞的作用。

18. Nettleford 先生指出，必须在建议中提出正确的措辞和方法；这种做法可能有助于德班审查进程。关于非裔儿童，他强调指出，21 世纪需要关于保护儿童的新方法。

19. 与会者普遍认为，需要设立负责实施工作组建议和监测其执行情况的机制。

非洲人后裔的文化遗产

20. 非洲人后裔工作组成员 Nettleford 先生谈到了非洲人后裔的文化遗产问题。Nettleford 先生表示他更愿意使用“非洲血统人民”这个术语，而不是“非洲人后裔”。

21. Nettleford 先生在他的发言中表示，必须促进和保护非洲血统人民的文化，使得这种做法同反对种族歧视和种族主义的斗争更加紧密地结合起来，因为在发生奴隶制和殖民主义的悲剧之后，这种做法具有重大意义。文化遗产更为重要，因为它是能力和力量的源泉。正是文化遗产使得人们能够自我定义，采取积极行动，以及明白自己的地位和使命。这样，文化就变成了一种解放手段。从这个意义上来说，同语言、宗教以及种族等其他文化标志一样，艺术表现形式对于人类发展具有最为重要的意义。

22. Nettleford 先生建议，所采取的任何行动都应该从基层开始。他举例说，目前迫切需要将在文化研究(其中包括文化遗产)纳入教育机构的课程之中。

23. 非洲人后裔首先需要得到承认、尊重和理解，然后才能凭借其想象力和智慧创造出对于人类社会极为重要的和人类所固有的工具。这位专家提到，创造和想象的产品是力量的源泉。不接受这种产品的原因在于它们往往被当作消遣的手段，而不是具有深厚人文内容的作品。这位专家以运动员为例指出，运动员之所以获得公众承认，是因为他们能够在短时间内立即对数以百万计的人产生吸引力。这种情况仍然反映了一种传统的模式：仆人为主人提供符合其口味的食品。

24. 该专家强调指出，必须承认、尊重和理解非洲人后裔创作的产品。在这一方面，教育特别值得注意。然而，我们应该自问：目前所提供的是何种教育。教育应当使得我们不仅能够为主流文化所接受，而且还应能够通过艺术创作决定主流文化。这也适用于土著人民和其他弱势群体，因为他们也是在历史上遭到歧视的受害者，也同样被统治集团剥夺了发言权。但是种族主义的受害者现在已经开始以各种方式大声发表意见。在这一方面，同美洲的非洲血统人民的表演艺术一样，宝莱坞实际上正在创造出表现出其集体想象力的具有国际意义的产品。

25. Nettleford 先生还强调指出，各国负有责任促进其人民的创作努力，有义务制定和实施旨在捍卫艺术创作的积极政策。同样重要的是承认美洲土著人民和非洲人后裔在文化方面所作出的巨大贡献。他说，无论如何我们已经明白：一国人民的伟大成就将成为所有国家人民的共同资产。与此矛盾的是：尽管非洲血统人民取得了成就，但是他们的艺术作品通常并不被视为巨大的成就。

26. Frans 先生宣布开始关于文化遗产专题的辩论。与会者在评论中强调指出，必须承认非洲人后裔为文明的进步所作出的贡献；这种贡献应被视为人类共同遗产的一部分。其他一些与会者提到，非洲人后裔有权将本族历史传给子孙后代。

27. 有人提到了关于思想殖民主义化的严重后果的问题，认为这是一种建立在狂妄无知和将其他民族视为不文明种族基础上的社会建设思想。归属感和自豪感对于打击社会排斥和种族主义以及解放思想是极为重要的。

28. 有人还就媒体在影响公众思想方面能够发挥的重要作用进行了评论。在许多情况下，媒体将某些文化描述为低等文化，并且歪曲了非洲人后裔和其他少数种族的形象。另外一名与会者说，非洲人后裔有权建立自己的媒体；有权在不遭受歧视的情况下利用一切形式的媒体。

29. 其他一些评论者强调指出，非洲人后裔应该有权以适合本族文化的教学方法建立和控制自己的教育制度。

司法

30. 工作组专家 Najcevska 女士总结了该机制以前关于司法问题的建议。她指出：非洲人后裔更为经常地遭到拘留；他们在执法机构中的比例过低；他们更加经常地成为警察暴力的受害者；他们因为贫困而处于更加弱势地位；非裔青年更加容易受到伤害。Najcevska 女士强调了掌握分类数据的必要性，认为必须将其作为在所有有关领域中打击种族歧视的重要工具。她指出，必须要制定以前曾经提议过的种族平等指数；同时需要采取更多的特别措施，以便确保所有种族群体在执法领域中的平等比例。Najcevska 女士指出，必须要确定负责实施工作组建议和进行相关监测的机制。在这一方面，一些国家机构可以执行这些职能。

31. 工作组主席宣布就司法专题进行辩论。

32. 关于制定种族平等指数的问题，一名观察员提到，已经在卫生领域中制定了这样一项指数；世界卫生组织发出的报告在这一方面可能有所帮助。该观察员指出，应当在国际一级制定这种指数，以免产生各国在技术或者方法方面的差异。应当由一个永久性的国际机构负责监测这种指数的实施，同时协助各成员国收集信息。工作组主席指出，制定种族平等指数是同良好做法的问题联系在一起。

33. 与会者确认有必要为非裔律师和法官提供具体培训，因为他们在执法部门中的比例过低。

种族主义和健康状况

34. 工作组专家 Biswas 女士总结了工作组以前关于非洲人后裔的健康问题的建议。她指出：在许多发达国家中，同其他种族群体相比，非洲人后裔的健康状况比较差。他们的健康受到以下因素的严重影响：贫困、没有能力购买适当的医疗保险、高失业率、低教育水平以及无法获得准确的信息。为了改善非洲人后裔的健康状况，需要系统收集和分类的数据。必须要改善正在不断恶化的社会和经济

条件；广泛地提供准确的信息；以及为了让更多的人获得高等教育和医疗服务，实施特别措施。

35. 工作组主席宣布开始进行关于种族主义和健康状况专题的辩论。

36. 一名观察员指出，健康状况反映了实质性平等的程度。在各国政府改进了关于健康的社会和经济决定因素之后，非洲人后裔即可享有较好的健康和养成卫生习惯。

37. 有人就在一些发达国家中存在制度化种族歧视的问题作出了评论。有人指出，在一些传染病和健康问题影响到非洲人后裔和/或西班牙人后裔时，他们无法同其他种族群体一样享有医疗服务和获得信息。

38. 一名代表指出，应当从整体来看健康状况问题；各国政府必须研究健康状况问题的根源，例如：教育、边缘化以及获得教育和医疗服务的机会。

39. 有人就一些种族群体的庄稼、传统医疗和健康状况之间的联系发表了评论。强迫流离失所、社会网络的破坏、暴力以及强迫种植庄稼大量消耗资源和使得人民健康状况恶化。需要考虑尊重文化和让当地社区参与发展项目。

种族主义和就业

40. 工作组专家 Sahli 女士就非裔妇女的就业问题发言。她指出，妇女因为其血统、性别以及教育水平而成为多种形式歧视的受害者。同男子相比，妇女还更容易被边缘化和遭到有害的宗教和文化做法的伤害。女孩往往较少有机会上学，而且首先被迫退学。针对非裔妇女和女孩的扫盲计划对于她们的进步是十分重要的。劳工市场必须平等接受妇女，而且实施同工同酬。必须采取积极措施，以便实现男女平等。需要开展扫盲运动和提供平等的工作机会。

41. 工作组主席宣布开始就非洲人后裔就业的专题进行辩论。

42. 有人就妇女家庭佣工容易受到伤害和虐待以及解决这个问题的紧迫性作了评论。

43. 一名观察员指出，在一些国家中采取更加注意细微差别的方法可以产生更大的效果，因为在一些情况下非裔男子的失业率比妇女还高。在这一方面，需要就性别问题对于发达国家中的非洲人后裔有何不同影响开展研究。

44. 另外一名观察员提到，一种着重于妇女成就的建设性方法可能会产生积极影响，可能会促使增加动力和增强责任感。

45. 有人就必须要有政治意志才能推动不同种族群体和机构之间的对话的问题进行了评论。多种族国家的政府必须考虑到全体人民的需求。

46. 有人就司法同非洲人后裔的就业之间的联系问题进行了评论。该发言者指出，非裔青年男子遭到监禁的比例过高对于他们的就业前景产生了不利影响。

47. 还有人评论说：除了从性别的角度处理就业问题之外，还应当考虑有关种族群体的住地，因为城市地区和农村地区的男女就业机会是有差别的。

48. 工作组专家 Sahli 女士指出，应当收集关于男子和妇女在就业方面遭到排斥情况的资料；这种做法可能会鼓励各国为非裔妇女采取特别措施和加强各个利益攸关者之间的伙伴关系。她指出，在这个领域中的建议必须要具体；而且必须确定优先次序。

49. 工作组专家 Najcevska 女士强调了教育对于执法人员减少种族成见的必要性。同时还必须加强对于非洲人后裔的教育，从而赋予他们权力以及减少他们成为歧视受害者的风险。

50. 工作组专家 Biswas 女士最后说，妇女必须更加积极地参与卫生领域的工作。可以通过提供奖学金增加妇女的受教育机会。提高有关妇女健康问题的认识也同样是极为重要的。

项目 6 今后届会的工作方案

51. 在审议工作组今后工作的过程中，提出了一些建议。有人提议修改举行工作组届会的时间，将它们安排在一年中的晚些时候举行。这将使得更多的利益攸关者参加届会和同专家们进行互动。有人还建议，提供资助以便非政府组织，特别是发展中国家的非政府组织，参加工作组的届会。

52. 有人建议，组织由工作组主持的关于跨大西洋奴隶贸易问题的会议；研究这种现象对于现代种族歧视做法的影响。关于奴隶制和奴隶贸易的教育是极为重要的，需要进行更多的研究和教育努力；还必须相应地修改教科书和其他教材。

53. 有人建议，工作组举行专门讨论关于非裔儿童和青年专题的届会。还有人建议，鉴于贫困的重大影响和跨领域性质，工作组应该专门举行有关贫困问题的届会。有人建议，邀请收集和管理分类数据领域中的著名专家参与工作组的届会，以便帮助工作组专家处理这个问题。

54. 有人建议，工作组更加广泛地讨论刑事司法制度的问题。仇恨罪案的受害者也被确认为值得工作组注意的一项专题。有人建议，工作组着重于确定其工作的经验教训。

55. 有人还说，必须加强工作组同在发展领域中开展活动的利益攸关者之间的对话。他们的一些活动涉及针对非洲人后裔的种族主义；需要收集有关这些活动的资料。与会者一致认为，工作组所提出的建议必须切合实际。

56. 一些代表强调指出，工作组必须同受害者、各成员国、非政府组织以及其他的利益攸关者举行公开会议。通过这些会议工作组可以从受害者收到最新信息，并且采取相应行动。

57. 有人建议，工作组同联合国发展小组(UNDG)保持联系，以便确保在《联合国发展援助框架》(UNDAF)内研究处理非洲人后裔的问题。将工作组的建议纳入有关的 UNDAF 可以确保这些建议在国家一级得以实施。工作组同金融机构在具体项目方面更加紧密的合作也将是十分有益的。

58. 有人评论说，工作组将会从同其他人权机制(特别是条约组织以及人权理事会的特别程序任务执行人)之间更加紧密的合作中受益。有人还指出，工作组应当确保完成人权理事会第 9/14 号决议所规定的全部任务，其中包括举行公开会议以及同国际金融机构进行互动。

59. 一名观察员建议，工作组在其今后的工作中研究以下问题的根源：种族主义、领地自治、文化自治、多文化主义、族群身份、可持续发展、知识产权、平等以及资源控制。

60. 其他一些观察员建议工作组研究以下问题：贫困、《千年发展目标》、文化遗产、社会排斥以及数据收集(包括分类数据的收集)。此外，与会者还强调了有罪不罚和补救办法的问题。有人建议，工作组举行关于跨大西洋奴隶贸易及其直接和间接影响问题的届会。还有人建议，应当对发展中国家和发达国家中的非洲人后裔的处境作出区别，因为他们可能在充分享有其权利方面面临不同的限制。

61. 有人建议，工作组还应组织关于非裔男子的专题讨论，因为在一些情况下(例如，在刑事司法和就业等领域中)，他们更加容易受到歧视做法的伤害。

62. 有人指出，技术援助和合作项目必须处理/纳入工作组的建议；为了改善非洲人后裔的处境，需要更多的技术援助。

63. 与会者广泛地讨论了关于分类数据的问题。有人指出，研究努力因为缺乏这种数据而受阻。在一些情况下，有关国家拥有这种数据，但是他们不愿意提供。另外一些国家对于收集分类数据并不热心，因为这被视为侵犯隐私权；而且这些数据可能会引发更多的歧视做法。有人评论说，关于性别、残疾以及土著人民的分类数据并不会导致负面的模式化观念或者歧视性做法；相反，它们是极为有用的。

64. 同国家机构和民间社会的合作对于收集和散发这种数据是极为重要的。有人认为，关于收集分类数据的试点项目在争取对于这种方法更加广泛的支持方面可能是有用的。收集积极成果的数据还能够鼓励各国政府采取进一步的措施和/或加强现有的措施。

项目 7

关于非裔儿童处境的专题讨论

65. 在开始关于这个项目的讨论之前，Frans 先生作了开幕词。他强调指出，工作组曾经将仇恨罪行的问题定为一个值得进行讨论和提出建议的专题。他说，仇

恨罪行是全世界普遍存在的一个现实；各国政府有责任制止这种可耻的和严重的罪行。一些研究表明了任由偏见扎根和蔓延的危险。不幸的是，仇恨演说同仇恨罪行只差一步之遥。在多数国家中，法律规定是明确的，认为这些种族主义动机是加重刑罚的因素，但是在审判中并不总是体现这一点。虽然各国政府可能公开反对种族主义和暴力，但是问题仍然存在。一些国际人权机构也强调指出了这些罪行的严重性以及各国政府关于采取行动予以制止的义务；同时指出必须对涉及种族主义动机的暴力行为进行调查。

非裔儿童和暴力

66. Najcevska 女士提交了关于非裔儿童和暴力的报告。目前世界人口的 30%为儿童；明天他们将成为人口的全部。今天儿童的遭遇就是明天的预测。儿童属于弱势群体；在过去 20 年中，针对儿童的暴力有了明显增加。作为历史或者社会行为者的儿童没有得到足够的重视。

67. 这位专家认为，儿童遭到暴力和歧视的双重伤害，可能会造成爆炸性的后果，因此应当予以仔细研究。根据儿童基金会的资料，贫困加剧了非洲人后裔几个世纪以来所遭受的社会排斥。非洲人后裔居住在高度危险的情况之下，一般来说，居住在这些社区中的儿童遭受更加广泛和严重的暴力。在过去几十年中，一些针对儿童的极端形式的暴力(其中包括：性剥削、人口贩卖、女性割礼、最恶劣形式的童工以及武装冲突的影响)已经引起了国际社会的强烈抗议，并且导致国际社会一致同意予以谴责，但是还没有找到迅速的解决办法。

68. 这位专家说，由于有关部门的疏忽，一些针对儿童的暴力行为没有引起注意；而针对非裔儿童的暴力更是如此。因为很少报告案件以及机构化暴力，这个问题变得更为严重。报告暴力行为是同以下因素紧密相关的：有关儿童是否感到获得支持和具有安全感；是否信任所在的机构；他们受到何种教育。只有一小部分针对儿童的暴力行为得到报告和调查，极少肇事者被追究责任。

69. 这位专家还确认了非裔儿童所面临的以下主要问题：情绪失常的儿童遭到开除、停学或者归入特别计划的比例过高；受到更加严酷的体罚；大量被控轻微犯罪的儿童被置于教养院或者拘留中心；被判处无期徒刑或者死刑。Najcevska 女士强调指出，由于贫困、系统的和机构化的歧视以及国家不予关心的共同影响，导致儿童生活在恶性循环之中。

70. 最后，Najcevska 女士强调指出，必须提高非裔儿童的可见性，其办法是：发放出生证；实施有效的虐待报告制度；以及制定和实施国家分类数据系统。她还建议在确认暴力的种族主义性质的基础上，加强国内和国际的承诺和行动。同时还应该加强预防和非机构化照料(确保机构化照料为最后的手段和优先考虑替代办法)。为警察、分派机构、律师、法官、机构的主管和其他工作人员提供高质量培训也应成为优先项目，使得他们了解影响到非裔儿童的种族主义和暴力问题。应该建立便民的和关爱儿童的报告制度和服务部门；家长应该获得援助，加强其照料子女的能力。

71. 来自巴拿马儿童基金会区域办事处的研讨嘉宾 Alma Jenkins 女士发表了题为“拉丁美洲和加勒比区域非裔儿童、暴力以及歧视”的讲话。她争辩说，由于同恐怖主义的斗争以及中等收入国家缺乏发展合作资源，2001 年反对种族主义、种族歧视、仇外心理以及相关的不容忍行为世界会议的成果遭到了削弱。目前的发展模式并不完全符合同贫困和社会排斥的斗争。她还强调指出，仇恨罪行的增加以及种族主义的政治工具化和思想合法化是新形式的种族歧视。

72. Jenkins 女士说，1.5 亿非洲人后裔居住在这个区域，其中 1.06 亿是青年人（包括 8 千万儿童）。她还指出，由于缺乏关于贫困的非洲人后裔的确切分类数据，因此对于他们的生活状况缺乏明确的了解，而且也不可能找到可行的和全面的解决办法。

73. 这位专家强调了在国家一级实施国际人权法的重要性。她强调指出，《儿童权利公约》第 29 条第 1 款(c)项规定：“培养对儿童的父母、儿童自身的文化认同、语言和价值观、儿童所居住国家的民族价值观、其原籍国以及不同于其本国的文明的尊重”。

74. Jenkins 女士还指出，经济和社会指标，特别是涉及收入、资源、文化、入学、教育、就业、以及婴儿和产妇死亡率的指标表明，在拉丁美洲和加勒比区域，同其他种族群体相比，非洲人后裔在以上领域中受到更为严重的影响。

75. 最后，Jenkins 女士指出，在该区域实现《千年发展目标》(MDG)方面没有取得足够的进展。她说，例如，在关于减少一半极端贫困状况的 MDG 目标 1 方面，在该区域仍然有 1.94 亿穷人(36.5%)，其中 71,000,000 人生活在极端贫困之中(13.4%)。该研讨嘉宾强调指出，之所以未能在非洲人后裔方面实现 MDG，是因为一直存在种族歧视。

76. 主席宣布开始发表评论和提出问题。

77. 一名观察员强调了以权利为基础方法的重要性；认为必须注意听取儿童的意见。该观察员指出，儿童不仅代表着将来，而且还代表着目前。该观察员强调指出，《儿童权利公约》是关于儿童权利的最全面的法律框架；必须成为任何旨在更好保护儿童的行动的基石。一名观察员强调说，各国应当采取有效的预防措施，以便消除少年犯罪。

78. 研讨嘉宾 Renato Roseno 就巴西的非裔儿童的处境问题发言；其中特别强调了暴力问题。该嘉宾指出，儿童遭到多种形式的歧视。多元交错的概念是指种族、性别、社会阶层以及暴力等不同因素的共存；这种概念能够帮助我们理解各个群体和各种情况的复杂性。该嘉宾指出，在高等教育、就业和死亡率等领域中的歧视做法是十分严重的。这些儿童往往成为暴力袭击的受害者。该嘉宾强调指出，孤立的政策往往是不够的；必须以一种整体的方式解决问题。该嘉宾指出，需要进行关于尊重和维护文化价值观、历史以及种族特性的有针对性的教育。

79. 有人建议，工作组同儿童权利委员会进行更加密切的合作，同时确保儿童参加工作组在国别访问期间召开的会议。

80. 主席宣布开始进行讨论。

81. 一名观察员建议，应当作出努力重建非洲人后裔的形象，因为这样能够对针对他们的社会态度产生影响。还有人提出，被剥夺本民族历史的青年人往往以罪犯作为偶像和学习榜样，以便填补这种空白。

82. 有人提到了关于在发达国家出生和成长后来又被驱逐出境的儿童的问题，认为应该予以关注。此外，学校中的所谓“零容忍”和“安全”政策导致非裔男孩被开除，结果使得他们加入犯罪团伙。还有人指出，在发达国家中的儿童教养院中非裔儿童的比例过高；由于没有养父母予以照料，结果导致他们身份的丧失。

非裔儿童和人权机制

83. 研讨嘉宾 Veronica Birga 就条约监测机构和有关非裔儿童的特别程序任务执行人的工作发言。在审查有关的建议过程中，一些发言者强调了关于出生证、营养、入学率和退学率、死亡率以及享有医疗服务等问题。有人提到，儿童权利委员会也指出了分类数据的必要性。人们发现，民族和种族同性剥削和贩卖人口的受害者有关。在学校中，惩罚措施往往针对非裔儿童。有人强调了跨部门政策的必要性。

84. 有人建议，工作组在处理非裔儿童的问题时，根据《儿童权利公约》的规定使用以人权为基础的方法。也有人提议，工作组同意《联合国关于针对儿童的暴力的研究报告》中所载的建议。有人还鼓励工作组继续审查非裔儿童的处境，以便加强同人权机制的合作；邀请民间社会提供关于非裔儿童处境问题的资料；在即将进行的国别访问中考虑到儿童问题；以及为提高对于这个问题的认识作出贡献。

非裔儿童的受教育权

85. 工作组专家 Sahli 女士就非裔儿童的受教育权问题作了发言。她回顾说，受教育权是一项基本人权。她指出，除了身体暴力以外，剥夺儿童的受教育权构成思想暴力。受教育权意味着享有平等机会。该专家再次指出，跨部门分析是重要的。例如，非裔女孩在三个方面容易受到伤害：她们是儿童；她们是非洲人后裔；她们是女孩。此外，受教育权是同医疗服务、住房和贫困等因素联系在一起。

86. 该女士强调了教育质量的重要性。学校课程(例如，历史)的内容可以使得儿童感到遭受排斥。可以通过教育消除歧视和边缘化的根源，以及推动尊重和容忍。各国必须加强在这一方面的国家措施的有效性，同时充分实施《儿童权利公约》以及《德班宣言和行动纲领》的规定。

87. 这名专家解释说，“分区”方法考虑到决定农村地区和城市地区受教育权的不同条件。横向方法强调儿童在教育体系中的可见性。被排斥在教育体系之外

的儿童是被当作透明的。两极方法着重于发达国家非裔儿童的处境；在那里某种着装方式可能成为遭到排斥的原因。

88. Sahli 女士回顾说，各国义务保护儿童不受歧视和确保平等的受教育权，同时应当考虑到非裔儿童特别容易受到伤害以及教育对于他们分享权力的重要性。

89. 该专家区分了在发达国家和发展中国家中的受教育权。Sahli 女士提到，发展中国家的非裔儿童在受教育权方面遭到歧视；各国应当采取措施确保儿童享有充分保护，同时保证根据国际人权标准打击一切形式的歧视和通过国家法律。另一方面，虽然发达国家承认受教育权，但是其教育制度显然涉及隔离政策。在这种情况下，非裔儿童虽然享有受教育权，但是只能在某些水平较低的学校中就读。这名专家说，在实现受教育权方面最大的挑战是：各国必须修改其教育制度，使得所有人都能平等享有教育机会。

90. Sahli 女士建议，在处理非裔儿童所面临的歧视问题以及收集关于受教育权的数据方面，加强同民间社会代表、学校、媒体以及专门机构(特别是教科文组织和儿童基金会)的合作和伙伴关系，以便监测和评估立法以及制定教育政策。Sahli 女士提到，教育排斥的不可避免的后果就是在劳工市场上的排斥。

91. 主席宣布开始进行讨论。

92. 有人发表评论指出，虽然一些发展中国家的资源十分短缺却而且面临巨大的贫困问题，但是仍然确保了为所有人提供高质量的教育。另外一名与会者提到，如果没有教育，人们就无法获得就业机会。因此，如果没有充分认识到受教育权，要改变目前人生机会分配不均的情况是不可能的。除非受教育权的问题得以妥善处理，否则大量的人权问题是无法解决的，因为受教育权是实现其他人权的关键。

93. 其他一些评论则强调指出，识字是所有教育、培训和学习的前提；识字对于可持续发展是极为重要的。一名发言者强调了扫除文盲的紧迫性。在这一方面，识字是有效社会参与的前提和赋予个人和社区权力的工具。

94. 还有人提到，必须让所有人都享有免费的初级教育；通过全国性的计划(包括积极的行动政策)提供更多的接受高等教育的机会。在这一方面，必须要有政治意志才能实施有效的措施。

95. 一名观察员指出，需要将更多的非裔教师纳入教育系统，因为他们也是模仿对象，能够帮助儿童维持其种族特性。有人指出，应该谨慎使用关于多重脆弱性的概念；例如，非裔贫困儿童所面临的的问题不同于其他种族的贫困儿童这一事实说明，其肤色是决定性因素。

96. 有人指出，应当尽早开始进行多文化教育，其中包括幼儿园和学前教育；教育应该保持儿童的特性和文化价值观。

非裔儿童享有的医疗服务

97. 工作组专家 Biswas 女士就非裔儿童享有的医疗服务问题发言。她指出，在医疗服务方面的不平等状况对于儿童产生了不利影响。在发达国家中的非裔新生儿存在出生体重过轻和死亡率过高的问题。非洲人后裔受到精神病、慢性病、生活压力、贫困、单亲家庭、虐待或者忽略、家庭不和以及忧郁症折磨的比例过高。资源不足、缺乏足够的学校、社区暴力、住房破烂以及居住地区实际上遭到隔离等因素也影响到这个种族群体的健康状况。同其他种族群体相比，更多的非洲人后裔没有医疗保险。缺乏足够的资源也阻碍了体格检查和及时的预防。Biswas 女士还指出，这个种族群体的预期寿命较短，死亡率较高。

98. 各国政府必须根除在医疗服务和研究方面的种族歧视，消除在这些社区中的环境危险因素。应当作出努力，更好地了解非洲人后裔的健康状况，并且有效地应用于临床实践。有人建议，工作组收集关于非洲人后裔健康状况的信息。这将有助于实现《千年发展目标》中关于减少医疗领域中不平等现象的目标，从而帮助改进非洲人后裔(特别是儿童)的健康状况。

99. 主席宣布开始进行讨论。

100. 一名观察员指出，必须通过社会决定因素方法分析有关差别。即使在非洲人后裔家庭有医疗保险的情况下，在为其儿童提供医疗服务方面仍然存在差别。在这一方面的任何差别都应该被确定为歧视行为。有人评论说，种族主义是一些发达国家中非裔儿童的头号压力源，造成了哮喘、肥胖以及其他同压力有关的健康问题。

101. 有人强调指出，由于卫生和教育的极端重要性，在目前的经济危机中，各国政府不应削减用于这两方面的资源。

项目 8 国别访问

102. 在关于非裔儿童处境问题的讨论之后，专家们讨论了将在今后三年中进行的国别访问。一些观察员建议，工作组专家选择在非洲人后裔的处境方面情况不一的国家。建议访问的国家包括：巴西、哥伦比亚以及美利坚合众国。有人建议，专家们在进行国别访问期间不仅应当研究关于非洲人后裔处境的问题，而且应该研究可为其他国家提供借鉴的经验。

项目 9 德班审查会议

103. 在审议议程项目 9 的过程中，有人代表一些非政府组织(非裔加拿大人法律诊所、旅欧非洲妇女运动“Sophiedela”、荷兰 Stichting 国民运动、Tiye 国际、泛非寻根组织、戴顿大学、全国非裔瑞典人协会)在发言关切地指出，一些国家

政府退出了德班审查会议；并且呼吁所有国家政府参加会议。还有人提出了关于增加资助非政府组织参加会议的问题。此外，还有人强调指出，应当在德班审查会议期间评估各国政府实施《德班宣言和行动纲领》的情况。主席表示，工作组将在审查会议上特别强调涉及非洲人后裔处境问题的讨论。

104. 主席宣布，当天下午工作组专家将举行不公开会议，以便讨论和提出其建议和结论，并将在第二天上午提交讨论。

105. 第二天上午，主席提出了工作组专家在前一天所达成的建议和结论草案以及工作组 2009 年至 2011 年工作计划草案。然后他宣布休会 1 小时，以便与会者审查文件和进行必要的协商。在休会结束以后，与会者就文件草案进行了讨论；有人建议对其进行少量修改。有人建议，在工作组的建议和结论中更加明确地引用《儿童权利公约》的条款。其他一些评论涉及教育制度和司法问题，其中包括对于非裔儿童的拘留问题。在讨论结束时，专家们自行开会，研究在会上所提出的建议。

项目 10

通过第 8 届会议的建议和结论以及 2009 年至 2011 年工作计划

106. 主席在宣布会议开始以后，简要地介绍了工作组的建议和结论，并且邀请其他专家发表闭幕词。一些国家政府表示对于本届会议、工作组的建议和结论以及工作计划感到满意；另外一些与会者也发表了同样的意见。有人建议对其中一项结论作出最后修改，专家们对此表示同意。随后，工作组通过了其建议和结论及其 2009 年至 2011 年工作计划。

三. 结论和建议

A. 结论

107. 工作组认为，必须加强同其他人权机制的互动，以便它们处理非洲人后裔的处境问题。此外，工作组还计划同联合国发展小组联系，以便研究各国如何更加有效地落实其建议。

108. 工作组同样计划同联合国国家工作队联系，研究设立一个关于多样化、种族和排斥问题的专题小组。为了更加全面地执行其任务，工作组还计划同国际金融机构互动，以便研究同它们合作的问题，从而改进非洲人后裔的处境。

109. 工作组强调指出，必须重新设计教育课程，以便突出非洲人后裔的历史、传统和贡献。

110. 鉴于其对于非洲人后裔处境问题的特别关切，工作组赞同和重申《联合国关于针对儿童暴力的研究报告》中所载的建议，同时呼吁各国予以充分实施。工

工作组还强调了《儿童权利公约》中(第 2 条和第 12 条)所载的关于不歧视和参与原则的重要性。

111. 由于这个问题特别影响到非裔儿童,工作组认为,各国需要加强其有关保护儿童的法律制度,并且作出一切努力降低非裔儿童在少年司法制度中的比例。

112. 工作组认为,在国家提供医疗服务方面存在的任何不利非裔儿童的差别都构成歧视行为。

113. 工作组确认,在分析非裔儿童处境问题方面,贫困是一个特别重要的因素,将把这个问题列入今后的届会。工作组还计划将以下问题列入议程:社会排斥、边缘化、住房权利和获得、文化、发展以及针对非洲人后裔的仇恨犯罪。关于最后一个问题,工作组计划同国际议会联盟进行联系。

B. 建议

114. 工作组强调指出,绝对不能允许目前的全球金融危机影响到非洲人后裔(特别是儿童)享有社会、经济和文化权利;并且呼吁各国确保这种情况不会发生。

115. 工作组重申人权高专办设立一项自愿基金,用于帮助非政府组织参加工作组的届会。工作组还呼吁各国为这项自愿基金捐款。

116. 工作组再次呼吁所有国家制定国家行动计划,以便打击种族主义、种族歧视、仇外心理以及相关的不容忍行为;最好是在举行德班审查会议之前制定计划。工作组吁请已经制定这种计划的国家予以充分实施,并且在德班审查会议上报告实施情况。

117. 工作组呼吁各国加强对于非裔妇女小组的支持,并且采取特别措施,在医疗服务、就业和教育等领域中给予非裔年轻妇女以优惠待遇。作为一种能够大大促进其经济解放、自立以及社会和政治参与的因素,工作组特别鼓励各国采取措施,帮助非裔年轻妇女获得教育机会。

118. 工作组呼吁人权高专班和各国同民间社会合作,帮助它们组织一次关于跨大西洋奴隶贸易所有方面的国际会议。

119. 工作组敦促各国采取特别措施,解决非裔儿童所面临的教育机会问题。工作组特别强调指出,各国有义务按照《儿童权利公约》的规定提供免费的初级教育。此外,工作组还敦促各国,在制定旨在实现《千年发展目标》的政策时,特别注意种族主义的受害者。

120. 工作组敦促各国采取特别措施,根据《儿童权利公约》的规定,处理非裔儿童所面临的暴力问题。

121. 工作组呼吁各国确保不将儿童和青少年同成年人一起关押在拘留中心,不对他们处以与成年罪犯同样的刑罚,因为这种情况特别影响到非裔儿童和青少

年。工作组还呼吁各国，制定和实施以社区为基础的恢复性司法方法，用以确保对于非裔儿童和青少年产生积极效果。

122. 工作组敦促各国处理在提供医疗服务方面可能存在的非裔儿童同其他种族儿童之间的差别问题。各国应当采取特别措施，根据《儿童权利公约》的规定，处理非裔儿童在医疗服务方面的不利地位问题。

123. 工作组强调理解非裔儿童处境问题的重要性，并且重申其建议：各国设立有关机制，以便有效收集关于非洲人后裔的健康、教育、住房、就业、在刑事司法制度中的待遇、政治参与以及代表等方面的分类信息。此外，工作组还请人权高专办协助举行一次专家研讨会，以便制定关于收集和传播分类数据的准则和关于制定种族平等指数的准则。

124. 考虑到媒体所描述的非裔儿童和青少年的形象往往是负面的，工作组重申其建议：同国际记者联合会合作制定一项行为守则；在考虑到言论自由权利等根本问题的同时，打击针对非洲人后裔的种族歧视，其办法是：制定必须遵循的标准，以便通过传统媒体和新技术，消除长期以来对于非洲和非洲人后裔负面形象和模式化观念的描述。此外，工作组还呼吁各国计划和开展宣传与教育运动，以便反对关于非裔儿童和青少年的负面模式化观念。

125. 作为一项解决非裔儿童所面临的歧视问题的措施，工作组重申其建议：各国以及区域和国际组织建立独立的机构，以便接受非洲人后裔关于在住房、教育、卫生、就业以及其他基本权利方面遭受歧视的投诉。

附件一

议程

1. 会议开幕。
2. 选举工作组主席兼报告员。
3. 通过议程。
4. 安排工作。
5. 审查和讨论以前届会的工作。
6. 今后届会的工作计划。
7. 讨论和分析非裔儿童的处境问题。
8. 国别访问。
9. 德班审查会议
10. 通过报告。

附件二

与会者名单

A. 成员

Joe Frans 先生(主席兼报告员)

Ralston Nettleford 先生

Najcevska Mirjana 女士

Maya Fadel Sahli 女士

Monorama biswas 女士

B. 派观察员参加会议的联合国会员国

阿尔及利亚、安哥拉、奥地利、阿塞拜疆、巴林、波斯尼亚和黑塞哥维那、布基纳法索、布隆迪、智利、中国、哥伦比亚、哥斯达黎加、古巴、捷克共和国、吉布提、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、埃塞俄比亚、法国、德国、加纳、希腊、危地马拉、海地、伊朗伊斯兰共和国、日本、老挝人民民主共和国、阿拉伯利比亚民众国、马来西亚、毛里求斯、墨西哥、尼泊尔、尼日利亚、巴拿马、菲律宾、葡萄牙、卡塔尔、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞尔维亚、新加坡、斯洛伐克、南非、斯里兰卡、瑞典、瑞士、泰国、前南斯拉夫马其顿共和国、乌干达、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、津巴布韦。

C. 派观察员参加会议的非会员国

教廷。

D. 国际组织

非洲联盟、欧洲委员会、欧洲理事会、法语国家组织、伊斯兰会议组织。

E. 联合国

儿童基金会。

F. 在经济及社会理事会具有咨商地位的非政府组织

非裔加拿大人法律诊所、保护环境协会、世界公民协会、公民社会-公民参与世界联盟、十二月十二日运动国际秘书处、多明我会促进和平与正义组织、国际反对酷刑协会、融入、尊严和经济发展国际协会、国际法学家委员会、国际印地安人条约理事会、反对种族主义支持各民族友好运动、罗马尼亚独立人权协会、国际拯救儿童联盟、国际青年和学生拥护联合国运动、联合国观察组织。

G. 在经济及社会理事会不具有咨商地位的非政府组织

全国非裔瑞典人协会、Espacio Afroamericano、人权土地中心、荷兰 Stichting 国民运动 青年反对种族主义协会。

H. 国家人权机构

埃及全国人权理事会。

I 其他观察员

巴勒斯坦。

J. 学术界

戴顿大学法学院。

K. 研讨嘉宾和发言者

Alma Jenkins, 儿童基金会

Veronica Birga, 人权高专办

Renato Roseno de Oliveira, 巴西非政府组织

附件三

文件清单

文件号	英文	法文	俄文	西班牙文	中文	阿拉伯文	标题
A/HRC/10/AC.3/1	X	X	X	X	X	X	议程
A/HRC/10/AC.3/1/Add.1	X	X	X	X	X	X	议程说明
A/HRC/10/AC.3/2	X	X	X	X	X	X	非洲人后裔专家工作组的工作方法和关于非裔儿童处境问题的专题分析：秘书长的说明。

附件四

2009 年至 2011 年工作计划

届会

工作组准备研究如何鼓励更多的人以更加积极的方式参加其届会。工作组还计划研究使其工作更加透明的方式和方法。

工作组认识到，在每年一月举行届会影响到了许多代表团和观察员参加会议。工作组将同人权理事会协商，研究是否可能在每年的晚些时候举行届会。

工作组认识到，可能需要重新讨论已经研究过的一些专题。然而，它会在今后三年中将以下专题列为优先项目。

工作组确认，城乡差别特别影响到非洲人后裔的处境，将把这项分析以及关于性别的具体分析纳入其今后的届会。工作组将要讨论的其他专题包括：涉及非洲人后裔的贫困、社会排斥和边缘化、住房权利和获得、文化和发展、仇恨罪行以及文化间和文化内教育。

国别访问

工作组将在今后三年内努力做到每年至少访问一个国家。

特别报告和研究报告

工作组会自行或者委托开展特别专题研究；合作撰写文章；以及在必要的情况下，参加公开会议介绍工作组的工作。

公开会议

工作组请人权高专办协助，召集针对非洲人后裔的种族主义和仇恨罪行的受害者举行一次为期两天的公开会议，以便更好了解他们的需要和意见。

工作组将同其他机构合作，设法组织某些群体的公开会议；为制定切合实际的准则组织关于具体专题的讲习班；以及参加辩论和讨论。工作组将设法参加德班审查会议。

研讨会、讲习班、大会以及座谈会

工作组准备根据其经费状况，组织关于性别、儿童和青少年、跨大西洋奴隶贸易、贫困、以及针对非洲人后裔的社会排斥和仇恨罪行等专题的研讨会、讲习班、大会以及座谈会。

同其他机构的协商和互动

工作组准备请以下机构提供方便，以便同它们进行圆桌协商会议，加强互动与合作。下列工作组成员是同这些组织进行联系的负责人：

国际金融机构(包括：经济合作和发展组织、非洲发展银行以及世界银行)
Frans 先生

教科文组织 Nettlefor 先生(文化和发展)Sahli 女士(教育)

儿童基金会和儿童权利委员会 Najcevska 女士

国际劳工组织 Najcevska 女士

国际议会联盟 Frans 先生

开发计划署/千年发展目标 Sahli 女士和 Najcevska 女士

卫生组织 Biswas 女士

国际记者联合会 Nettlefor 先生

2009 年的活动

年度届会

筹备 2010 年届会。

国别访问

访问两个国家。

特别报告和研究报告

两份特别报告。

两份研究报告。

公开会议

同民间社会合作在 11 月举行。

同其他机构的协商和互动

专家负责人将进行协商和建议活动。